

Re: Translation sample - The misunderstood concept of translation in tourism promotion

Mohamed Zain Sulaiman <zain@ukm.edu.my>

Vie 24/01/2020 22:14

Para: Fatima Esmirna Del Angel Guevara <fdelangelguevara@unm.edu>

UNM-IT Warning: This message was sent from outside of the LoboMail system. Do not click on links or open attachments unless you are sure the content is safe. (2.3)

Dear Fatima Del Angel Guevara,

Thank you for your email and your interest in my article. I am fine with the use of the excerpt as long as its acknowledged and adequately cited. I would be happy if you could email me a copy of the translation of the article and the link to the website where the translation sample will be shown for my reference.

Many thanks and best wishes,
Zain

M. Zain Sulaiman, PhD

Head of Foreign Languages and Translation Studies

Editor, [New Voices in Translation Studies](#)

Editor, [Gema Online Journal of Language Studies](#)

Research Centre for Languages and Linguistics

Universiti Kebangsaan Malaysia

43600 UKM Bangi, Malaysia

Tel. +60 3 8921 6199

2019 Publications

[Translation and Tourism](#)



On Sat, Jan 25, 2020 at 11:22 AM Fatima Esmirna Del Angel Guevara <fdelangelguevara@unm.edu> wrote:

Dear Dr. Sulaiman,

I hope this email finds you well. My name is Fatima Del Angel and I am a master's student and graduate assistant at the University of New Mexico. I emailed you in 2018 because I worked on a translation of the article "The misunderstood concept of translation in tourism promotion" into Spanish. I would like to know if it is ok with you to show an excerpt of the article for a translation sample on the website that will be created for the Translation Center at UNM. It would be maybe just two paragraphs. Please let me know if you have any concerns about it.

Best wishes,

Fatima Del Angel Guevara

MALAS Graduate Student

Graduate Assistant Latin American & Iberian Institute

Zimmerman Library Herzstein Latin American Reading Room

University of New Mexico

fdelangelguevara@unm.edu

PENAFIAN: E-mel ini dan apa-apa fail yang dikepilkan bersamanya ("Mesej") adalah ditujukan hanya untuk kegunaan penerima(-penerima) yang termaklum di atas dan mungkin mengandungi maklumat sulit. Anda dengan ini dimaklumkan bahawa mengambil apa jua tindakan bersandarkan kepada, membuat penilaian, mengulang hantar, menghebah, mengedar, mencetak, atau menyalin Mesej ini atau sebahagian daripadanya oleh sesiapa selain daripada penerima(-penerima) yang termaklum di atas adalah dilarang. Jika anda telah menerima Mesej ini kerana kesilapan, anda mesti menghapuskan Mesej ini dengan segera dan memaklumkan kepada penghantar Mesej ini menerusi balasan e-mel. Pendapat, rumusan, dan sebarang maklumat lain di dalam Mesej ini yang tidak berkait dengan urusan rasmi Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) adalah difahami sebagai bukan dikeluarkan atau diperakui oleh mana-mana pihak yang disebut.

DISCLAIMER : *This e-mail and any files transmitted with it ("Message") is intended only for the use of the recipient(s) named above and may contain confidential information. You are hereby notified that the taking of any action in reliance upon, or any review, retransmission, dissemination, distribution, printing or copying of this Message or any part thereof by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this Message in error, you should delete this Message immediately and advise the sender by return e-mail. Opinions, conclusions and other information in this Message that do not relate to the official business of The National University of Malaysia (UKM) shall be understood as neither given nor endorsed by any of the aforementioned.*